

Ansprechpartnerin: Pascale Gauchard  
Fon 0231 838 00 26, Fax 0231 838 00 56  
gauchard@agnrw.de

Auslandsgesellschaft NRW e.V., Steinstr. 48, 44147 Dortmund



Medieninfo, 3.11.2009

## Klanglandschaften um Adriano Celentano, Elsa Morante und deutsch-italienische Ehen

### **Fesveranstaltung: 60 Jahre Deutsch-Italienische Gesellschaft**

**Auf Initiative von Bürgern wurde die Auslandsgesellschaft NRW vor ca. 60 Jahren gegründet, ein Ereignis das im April 2009 in Anwesenheit von Ministerpräsident Jürgen Rüttgers gefeiert wurde. Vier Länder machten den Anfang: Belgien, Frankreich, die Niederlande und Italien: Am 13. November 2009 um 19 Uhr lädt die Deutsch-Italienische Gesellschaft zur Festveranstaltung anlässlich ihres 60. Bestehens in der Rotunde des Museums für Kunst und Kulturgeschichte ein.**

Der Abend beginnt mit einem musikalischen Querschnitt italienischer Schlager aus den 50er Jahren bis heute, gesungen von Rosalba Milanese und ihrem Vater. „Wir erinnern uns an die ersten Reisen der Deutschen nach Italien: Die Sehnsucht nach blauem Meer, Sonne, Wein und die Lieder von der Liebe und den schönen Mädchen. Unser stilisiertes Bild von Italien mag der Wirklichkeit schon längst nicht mehr entsprechen. Doch wir erinnern uns gerne an das Klischee des „dolce far niente“, das die Urlauber mit nach Hause gebracht haben. Damals waren auch bald die ersten italienischen Schlager im Radio zu hören, und zu Hause hörte die ganzen Familie "Volare", "O sole mio" oder "Azzurro". Wir kennen sie alle, die Lieder von Adriano Celentano, Conny Froboess, Rita Pavone, Mina oder Lucio Battisti“, kommentiert Claudia Steinbach, Leiterin des Auslandsinstituts.

Ein besonderer Leckerbissen wird Ihnen von Luciana Caglioti, Alessandro Palmitessa, Vito "Forthyto" Quaranta, Geremia Carrara mit "Paesaggi Sonori" (Klanglandschaften) präsentiert.

Luciana Caglioti liest Elsa Morante, Cesare Pavese, Stefano Benni, Gianrico Carofiglio und eigene Texte in deutscher und italienischer Sprache. Super 8-Filme von Geremia Carrara und Musik von und mit Alessandro Palmitessa (Saxophon, Klarinette, Loops) sowie Vito "Forthyto" Quaranta (Gitarre) untermalen die literarischen Kostbarkeiten.

Als kleine Überraschung hören Sie 3 Kurz-Interviews von waschechten deutsch-italienischen Mischehen präsentiert von Tiziana Caravante (Funkhaus Europa). Vielleicht erkennen Sie sich selbst wieder!

Danach werden typisch italienische Leckereien, zubereitet von Valter Ornatelli und seinem Team aus dem Restaurant La Frasca und die edlen Weine der Cantina Zaccagnini serviert.

**Freitag, 13. November 2009 ab 13 Uhr**

**Rotunde des Museums für Kunst- und Kulturgeschichte, Hansastr. 3, 44137 Dortmund**

Eintritt: 40,-/ 35,- € (inkl. Essen am Büffet, zzgl. Getränke)

Verbindliche Anmeldung bis zum 09.11.09:

Auslandsgesellschaft NRW e.V.: 0231/838 00 41 oder [eberhardt@agnrw.de](mailto:eberhardt@agnrw.de)